

PROGRAMACIÓ LA NIT EN VETLA 2019

Nit de la cultura
i el comerç

De 19.00 a 02.00 h

19.00 h-20.00 h

Itinerant

HOMOCATODICUS

Cia. L'Excuse



A través de les seues creacions, representades als principals festivals de teatre de carrer i d'humor, de Xipre a Singapur, aquesta companyia francesa experimenta una poètica de la comicitat que barreja el cinema, la música o el clown. A *Homocatodicus* un Quixot dels temps catòdics surt a la cerca d'un amor impossible.

A través de sus creaciones, representadas en los principales festivales de teatro de calle y de humor desde Chipre a Singapur, esta compañía francesa experimenta una poética de la comidad que mezcla el cine, la música o el clown. En *Homocatodicus* un Quijote de los tiempos católicos sale a la búsqueda de un amor imposible.

19.30 h-20.00 h

Pl. de la Constitució

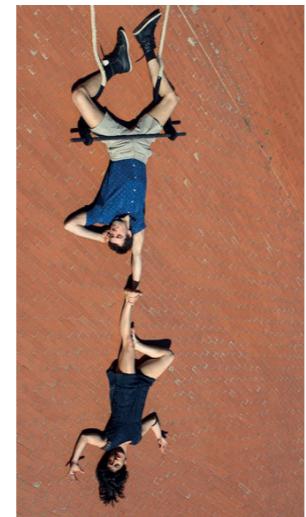
ANTÓN I POLINA

Cia. La Fem Fatal

Peça breu de trapezi doble d'una gran intensitat tècnica i emocional. Una metàfora sobre les relacions portada al circ a partir de la simbiosi que s'estableix entre les persones. Una creació on els artistes mostren una gran precisió acrobàtica i innovació en les formes, contraposant-ho amb un toc d'humor absurd, innocència i actitud canalla.

Premi Zirkolika al millor número de circ 2016.

Pieza breve de trapecio doble de una gran intensidad técnica y emocional. Una metáfora sobre las relaciones llevada al circo a partir de la simbiosis que se establece entre las personas. Una creación donde los artistas muestran una gran precisión acrobática e innovación en las formas, contraponiéndolo con un toque de humor absurdo, inocencia y actitud canalla. Premio Zirkolika al mejor número de circo 2016.



20.00 h -24.00 h

Pl. de Sant Joan

UN MAR DE PLÀSTIC

J. Roda & la Pepa



J. Roda & la Pepa més reivindicatius que mai. Ens hi acostumem o fem alguna cosa per solucionar-ho?

J. Roda & la Pepa más reivindicativos que nunca. Nos acostumbramos o hacemos algo para solucionarlo?

20.00 h-20.30 h

C. de Joan Carles I

POOM-CHA

Cia. Galirò Excèntric One-Man-Band



Poom-Cha és un joc musical enèrgic, divertit, capritxós, animat, fresc, excèntric, sense traçat. *Poom-Cha* s'ha realitzat en més de 25 països d'Europa, Àsia i Amèrica.

Poom-Cha es un juego musical energético, divertido, caprichoso, animado, fresco, excéntrico, sin trazo, *Poom-Cha* se ha realizado en más de 25 países de Europa, Asia y América.

20.00 h -20.30 h

Pg. de Ferreres Bretó

LA MADEJA

Cia. Irene de Paz



La madeja és un solo d'equilibri sobre cable al voltant de l'art de teixir. La capacitat d'avancar amb els peus lligats, de ballar amb les dificultats, de riure-se'n, fins i tot, del plor. L'acceptació de l'embolic com a forma de vida.

Premio La Cochera Cirquera (CIRCADA, Sevilla), Premio Especial FEINCITA (Tarifa), Premio del Jurado ARTESCENA (Ávila)

La Madeja es un sólo de equilibrio sobre cable en torno al arte de tejer. La capacidad de avanzar con los pies atados, de bailar con las dificultades, de reírse hasta del llanto. La aceptación del enredo como forma de vida.

Premio La Cochera Cirquera (CIRCADA, Sevilla) Premio Especial FEINCITA (Tarifa) Premio del Jurado ARTESCENA (Ávila)

20.30 h-21.30 h

Itinerant

HOMOCATODICUS

Cia. L'Excuse

21.00 h-22.00 h

Pl. de Sant Bartomeu

FLOU PAPAGAYO

Cia. Mumusic Circus



Tres artistes amb els seus instruments musicals, aparells de circ i un abisme. Un cercle escènic minimalistà que deixa espai a la metàfora i a la imaginació. Tres figures sensibles i emotives posen en evidència que l'art s'amaga en els instants quotidianos. Artistes units pel deliri comú que els fa bullir la sang i que volen fer arribar fins on ets tu. Aquest espectacle és fruit de la primera coproducció conjunta entre la Mostra d'Igualada i Fira Tàrrega.

Tres artistas con sendos instrumentos musicales, aparatos de circo y un abismo. Un círculo escénico minimalistà que deja espacio a la metáfora y a la imaginación. Tres figuras sensibles y emotivas ponen en evidencia que el arte se esconde en los instantes cotidianos. Artistas unidos por un delirio común que les hace hervir la sangre y que quieren hacer llegar hasta ti. Este espectáculo es fruto de la primera coproducción conjunta entre la Mostra d'Igualada y FiraTàrrega.

21.30 h-22.00 h

Pl. de la Constitució

ANTÓN I POLINA

Cia. La Fem Fatal

22.00 h-22.30 h

C. de Joan Carles I

POOM-CHA

Cia. Galirò Excèntric One-Man-Band

22.30 h- 23.30 h

Ajuntament

THE BLACK BLUES BROTHERS

Cia.The Black Blues Brothers



Un grup d'acròbates kenyans, sota l'emparrat estètic i musical dels mítics Blues Brothers, segueixen els caprichos d'una ràdio vintage que emet rhythm & blues. A cavall entre el circ popular i la comèdia musical, l'espectacle és un devessall d'acrobàcies i equilibris increïbles, gags hilarants i reptes de ball que inciten a la participació del públic. Una producció de Circo e dintorn amb la col·laboració de Sarakasi, el circ social kenyà creat per Marion i Rudy Van Dijck.

Un grupo de acróbatas keniatas, bajo el amparo estético y musical de los míticos Blues Brothers, siguen los caprichos de una radio vintage que emite rhythm & blues. A caballo entre el circo popular y la comedia musical, el espectáculo es un continuo de acrobacias y equilibrios increíbles, gags hilarantes y retos de baile que incitan a la participación del público. Una producción de Circo e dintorn con la colaboración de Sarakasi, el circo social kenyata creado por Marion y Rudy Van Dijck.

23.30 h -00.30 h

Pl. de la Constitució

ON FIRE

Cia. Cirq'ulation Locale



El foc com a fil conductor en un espectacle trepidant ple d'acrobàcies i efectes especials. En els últims anys,Cirq'ulation Locale ha realitzat shows en 25 països i 3 continents (Europa, Àsia i els Estats Units), des de Bèlgica a Dubai, des de Texas a Andorra.

El fuego como hilo conductor en un espectáculo trepidante lleno de acrobacias y efectos especiales. En los últimos años, Cirq'ulation Locale realizó shows en 25 países y 3 continentes (Europa, Asia y los Estados Unidos), desde Bélgica a Dubai, desde Texas a Andorra.



www.ajuntamentdebenicarlo.org
www.elportaldelcomerciente/benicarlo

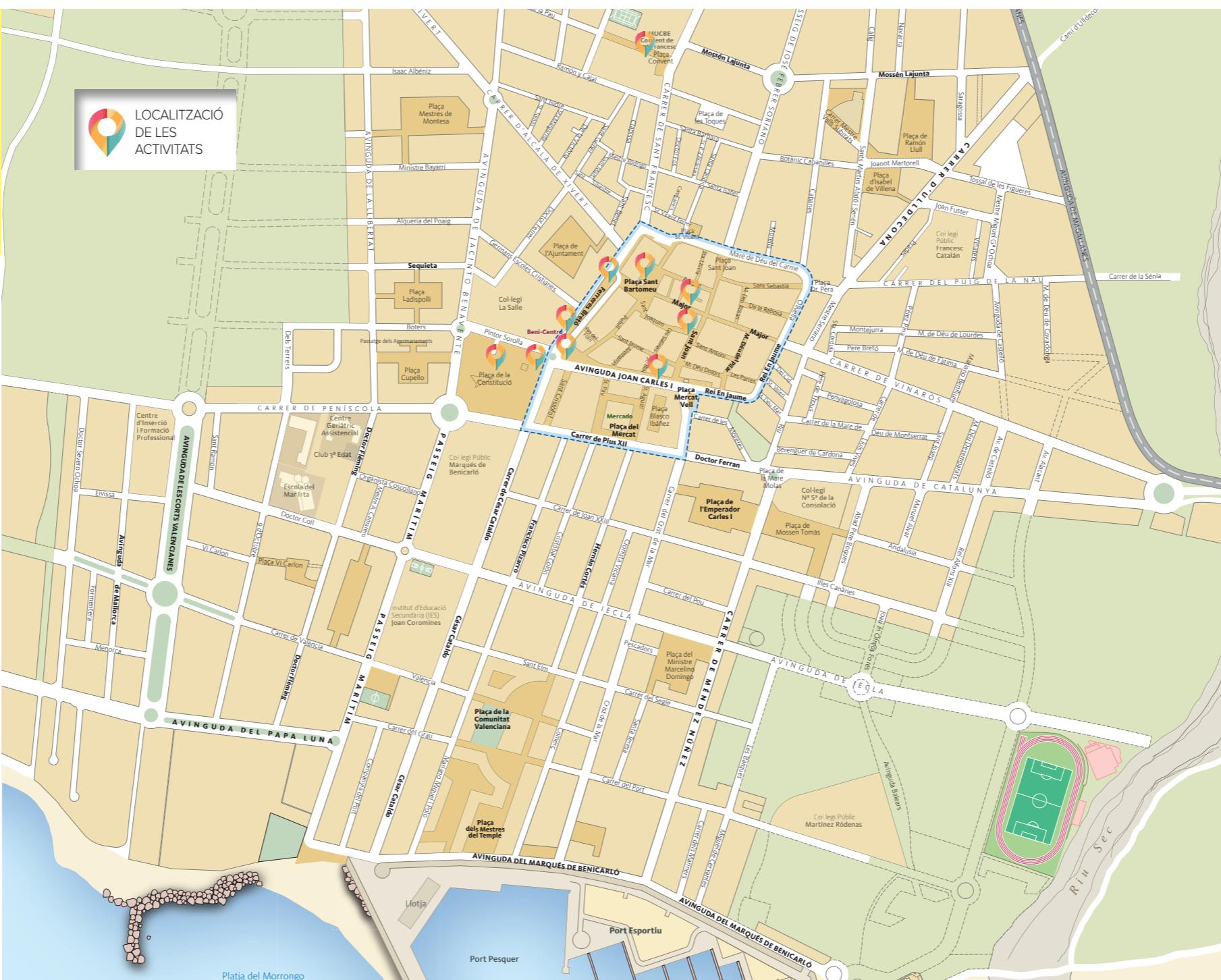
LN
la nit en vela
EV

LA NOCHE EN VELA SLEEPLESS NIGHT LA NUIT BLANCHE

COMERÇOS

1. GUPOS, c. de Ferreres Bretó, 21
2. STILE TEN, c. de Ferreres Bretó, 6
3. DANDARA, c. de Ferreres Bretó, 48
4. BOTIGA DE ROBA ANNA, c. de Francisco Pizarro, 11
5. ARRELS JOIES, c. de la Mare de Déu del Pilar, 21
6. LA GALLINETA, av. de Joan Carles I, 20
7. RELOJERÍA JOYERÍA SOLSONA, av. de Joan Carles I, 16
8. ALMACENES CASA PITARCH, c. de Pius XII, 11
9. DRUNI PERFUMERIES, c. de Pius XII, 9
10. VETES I FILS, c. de Pius XII, 17
11. LLIBRERIA COPISTERIA GRÈVOL, c. de Sant Blai, 2
12. FARMACIA CID, c. de Sant Joan, 33
13. ZAPATERIA MAYBA, c. de Sant Joan, 16
14. CREACIONES JELOSA, c. de Sant Joan, 30
15. BRANCH SHOES, c. de Sant Joan, 26
16. DKT MAN, c. de Sant Joan, 21
17. DKT WOMEN, c. de Sant Joan, 17
18. L'ARMARI DE GEMA, c. de Sant Joan, 19
19. ANGIE'S BOUTIQUE, c. Major, 3
20. JOYERIA LIDIA, c. Major, 7
21. JOYERIA RELOJERIA PERAIRE, c. Major, 9
22. CALÇATS JAQUES, c. Major, 17
23. CALZADOS MARY, c. Major, 27
24. EL PETIT RACÓ, c. Major, 23
25. LLENCIERIA ISSA, c. Major, 34
26. MODAS BIBIANA, c. Major, 42
27. PERFUMERÍA LOLÍN, c. Major, 26
28. RAMAVI MERCERIA-LLENCIERIA, c. Major, 25
29. CALZADOS CANE, Centre Comercial Benicentro, 48
30. LENCERÍA SARA, Centre Comercial Benicentro, 48
31. SERENDIPITY, Centre Comercial Benicentro, 48

MAPA DELS LOCALS



32. MODAS MASIP, Centre Comercial Benicentro, 48
33. CANADA HOUSE, pl. de la Constitució, 2
34. MERCERIA I ROBÀ TALLES GRANS JUVENILS SHEIMAR, pl. de Sant Bartomeu, 2
35. MODAS KU, pl. del Mercat, 3
36. KIOSCO MUCHOLA, pl. del Mercat Vell, 11
37. ARNAU&CITANDA, c. Comerç, 7 b-A

RESTAURANTS, BARS, CAFETERIES, GELATERIES, FORNS I PASTISSERIES

38. CAFÉ-BAR LA SEQUIETA, av. de Jacinto Benavente, 12
39. GELATERIA LA JIJONENCA, av. de Joan Carles I, 40
40. PASTISSOS, av. de Joan Carles I, 20
41. COR DE CARXOFA, av. del Marquès de Benicarló, 27
42. HOGAR DEL PESCADOR, av. del Marquès de Benicarló, 29
43. REX TAPAS Y VINOS, c. de Ferreres Bretó, 44
44. BAR EL TROSSET, c. de Joan Fuster, 6
45. CITRUS, c. de la Mare de Déu dels Dolors, 3
46. BAR RESTAURANTE 'SAN RAFAEL', c. de Mossèn Lajunta, 24
47. TULIPA, c. de Sant Joan, 36
48. CAFE KOKOA, c. de Sant Joaquim, 3
49. CAFÉ RESTAURANTE PEPI, c. del Doctor Fléming, 69
50. CAFÉ-BAR JESSI, Centro Comercial Benicentro,
51. BAR CAFETERIA CAN CRISTINA, pl. de la Comunitat Valenciana, 1
52. POLLASTRE D'OR – ASADOR DE MANOLO, pl. de la Constitució, 1
53. BAR ENMI, pl. de Sant Bartomeu, 15
54. CAFE-BAR ANNA, pl. de Sant Bartomeu,
55. NOU CAFE BRASIL, pl. de Sant Bartomeu, 13
56. GASTRO BAR BARRAFINA, pl. del Mercat Vell, 12